



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 2.4.2020  
COM(2020) 171 final

Proposta ghal

**DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

**li temenda d-Deciżjoni (UE) 2020/265 fir-rigward tal-aġġustamenti għall-ammonti mmobilizzati mill-Istrument ta' Flessibbiltà għall-2020 biex jintużaw għall-migrazzjoni, id-dhul ta' rifuġjati u t-theddid għas-sigurtà, għal miżuri immedjati fil-qafas tat-tifqigha tal-COVID-19 u għat-tishih tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew**

## MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

Fis-27 ta' Novembru 2019, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill iddeċidew li jimmobilizzaw l-Istrument ta' Flessibbiltà għall-ammont ta' EUR 778,1 miljun għall-intestatura 3, *Sigurtà u Ċittadinanza*, kif propost mill-Kummissjoni (id-Deciżjoni (UE) 2020/265<sup>1</sup>).

Fis-27 ta' Marzu 2020, il-Kummissjoni pprezentat l-abbozz ta' baġit emendatorju (ABE) Nru 1/2020<sup>2</sup>. Dan kien jinkludi, fost l-oħrajn, żieda kumplessiva ta' EUR 423,3 miljun fl-appropriazzjonijiet ta' impenn taht l-intestatura 3 biex tindirizza l-htigijiet li jirriżultaw minn pressjoni migratorja miżjuda fil-Greċja, biex jiffinanzjaw miżuri immedjati meħtieġa fil-qafas tat-tifqigħa tal-COVID-19 (l-ewwel hażna ta' apparat mediku li qatt saret taht rescEU) u biex jiżied il-baġit għall-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew. Fl-ABE Nru 1/2020 il-Kummissjoni pproponiet li jintuza l-Margni Globali għall-Impenji (global margin for commitments — GMC) għall-ammont ta' EUR 350,0 miljun disponibbli mill-2018 biex ikopri parti minn din iż-żieda relatata mal-migrazzjoni. Il-Kummissjoni pproponiet ukoll li l-parti li jifdal miż-żieda (EUR 73,3 miljun) tiġi ffinanzjata billi l-ammont immobilizzat mill-Istrument ta' Flessibbiltà jiġi aġġustat skont dan u biex l-iskop tad-Deciżjoni (UE) 2020/265<sup>3</sup> jiġi estiz.

Il-Kummissjoni llum qed tipprezenta l-abbozz ta' baġit emendatorju Nru 2/2020<sup>4</sup>, li jinkludi żieda addizzjonali tal-appropriazzjonijiet ta' impenn taht l-intestatura 3 ta' EUR 3 000,0 miljun biex ikopru r-riattivazzjoni tal-Istrument għall-Appoġġ ta' Emergenza fi hdan l-Unjoni (Emergency Support Instrument — ESI) biex jgħin lill-Istati Membri jindirizzaw il-konsegwenzi tat-tifqigħa tal-COVID-19 u biex isahhaħ aktar il-Mekkanizmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili/rescEU sabiex tiġi ffaċilitata l-hażna u l-koordinazzjoni usa' tad-distribuzzjoni tar-riżorsi essenzjali madwar l-Ewropa. Minhabba n-nuqqas ta' spazju għal riallokazzjonijiet taht l-intestatura 3 u f'konformità mal-proposta, ipprezentata llum ukoll, li jiġi emendat ir-Regolament tal-QFP biex jitneħhew il-limitazzjonijiet fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan l-istrument<sup>5</sup>, il-Kummissjoni qed tipproponi fl-ABE Nru 2/2020 l-użu tal-GMC għall-ammont sħiħ disponibbli taht dan l-istrument speċjali ta' EUR 2 042,4 miljun<sup>6</sup> biex ikopri din iż-żieda.

Barra minn hekk, din id-deċiżjoni proposta ta' mobilizzazzjoni tal-Istrument ta' Flessibbiltà temenda d-Deciżjoni (UE) 2020/265 tas-27 ta' Novembru 2019 u tissostitwixxi l-emenda pprezentata flimkien mal-ABE Nru 1/2020. Il-proposta l-ġdida għaldaqstant tkopri ż-żidiet kombinati tal-appropriazzjonijiet ta' impenn għall-intestatura 3 inklużi kemm fl-ABE Nri 1 u 2/2020, iżżid l-ammont totali biex ikun mobilizzat għal EUR 1 094,4 miljun<sup>7</sup> u teżawrixxi l-ammont disponibbli taht dan l-istrument għall-2020.

Minhabba li l-użu tal-GMC fl-ABE Nru 2/2020 u din id-deċiżjoni ta' mobilizzazzjoni proposta tal-Istrument ta' Flessibbiltà mhumiex biżżejjed biex ikopru l-htigijiet ta' finanzjament tal-ESI, il-Kummissjoni qed tagħmel ukoll proposta separata<sup>8</sup>, flimkien mal-

<sup>1</sup> ĠU L 58, 27.2.2020, p. 51.

<sup>2</sup> COM(2020) 145, 27.3.2020.

<sup>3</sup> COM(2020) 140, 27.3.2020.

<sup>4</sup> COM(2020) 170, 2.4.2020.

<sup>5</sup> COM(2020) 174, 2.4.2020.

<sup>6</sup> Dan l-ammont iqis il-margni li fadal mill-2019 (EUR 1 316,9 miljun) li sar disponibbli għall-2020 fl-“Aġġustament tekniku fir-rigward tal-istrument speċjali” adottat illum mill-Kummissjoni (COM(2020) 173, 2.4.2020).

<sup>7</sup> Dan l-ammont iqis EUR 175 miljun li skadew mill-Aġġustament għall-Globalizzazzjoni Ewropew fl-2019 u żdiedu fl-Istrument ta' Flessibbiltà fl-“Aġġustament tekniku fir-rigward tal-istrument speċjali” adottat illum mill-Kummissjoni (COM (2020) 173, 2.4.2020).

<sup>8</sup> COM(2020) 172, 2.4.2020.

ABE Nru 2/2020, biex jiġi mmobilizzat il-Margni ta' Kontingenza għall-2020 b'ammont ta' EUR 714,6 miljun.

L-appropriazzjonijiet ta' pagament indikattivi li jikkorrispondu mal-mobilizzazzjoni aġġornata tal-Istrument ta' Flessibilità huma pprezentati fit-tabella ta' hawn taħt:

*(f' miljuni ta' EUR, bil-prezzijiet kurrenti)*

<b>Sena</b>	<b>Appropriazzjonijiet ta' pagament relatati mal-mobilizzazzjoni tal-istrument ta' flessibilità fl-2020</b>
2020	574,6
2021	413,7
2022	66,2
2023	39,9
<b>Total</b>	<b>1 094,4</b>

## DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

**li temenda d-Deciżjoni (UE) 2020/265 fir-rigward tal-aġġustamenti għall-ammonti mmobilizzati mill-Istrument ta' Flessibilità għall-2020 biex jintużaw għall-migrazzjoni, id-dhul ta' rifuġjati u t-theddid għas-sigurtà, għal miżuri immedjati fil-qafas tat-tifqigha tal-COVID-19 u għat-tishih tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidraw il-Ftehim Interistituzzjonali tat-2 ta' Diċembru 2013 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f' materji ta' baġit u dwar ġestjoni finanzjarja tajba<sup>1</sup>, u b' mod partikolari l-punt 12 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) L-Istrument ta' Flessibilità huwa maħsub biex jippermetti l-finanzjament ta' nefqa identifikata b' mod ċar li ma setgħetx tiġi ffinanzjata fil-limiti massimi disponibbli ta' intestatura waħda jew aktar tal-baġit generali tal-Unjoni.
- (2) Il-limitu massimu tal-ammont annwali disponibbli għall-Istrument ta' Flessibilità huwa ta' EUR 600 000 000 (prezzijiet tal-2011), kif stipulat fl-Artikolu 11 tar-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 1311/2013<sup>2</sup>, miżjud, fejn applikabbli mill-ammonti li skadew li saru disponibbli skont it-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1 ta' dak l-Artikolu.
- (3) Fis-27 ta' Novembru 2019, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill adottaw id-Deciżjoni (UE) 2020/265<sup>3</sup> li timmobilizza l-Istrument ta' Flessibilità biex jipprovdi l-ammont ta' EUR 778 074 489 f' approprijazzjonijiet ta' impenn fl-intestatura 3 (*Sigurtà u Ċittadinanza*) għas-sena finanzjarja 2020 biex jiġu ffinanzjati miżuri fil-qasam tal-migrazzjoni, tar-refuġjati u tas-sigurtà.
- (4) L-abbozz ta' baġit emendatorju Nru 1/2020<sup>4</sup> jinkludi żieda ta' approprijazzjonijiet ta' impenn għall-intestatura 3 ta' EUR 423 300 000 biex tindirizza l-htigijiet li jirriżultaw mill-pressjoni migratorja miżjuda fil-Greċja, biex tiffinanzja miżuri immedjati fil-kuntast tat-tifqigha tal-COVID-19 u biex tkopri żieda fil-baġit għall-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew. Minn din iż-żieda kumplessiva, EUR 350 000 000 huma koperti mill-użu tal-Margni Globali għall-Impenji stabbilit fl-Artikolu 14 tar-

<sup>1</sup> ĠU C 373, 20.12.2013, p. 1.

<sup>2</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 1311/2013 tat-2 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin 2014-2020 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 884).

<sup>3</sup> Id-Deciżjoni (UE) 2020/265 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Novembru 2019 dwar il-mobilizzazzjoni tal-Istrument ta' Flessibilità għall-finanzjament ta' miżuri baġitarji immedjati biex jiġu indirizzati l-isfidi kontinwi tal-migrazzjoni, tad-dhul tar-rifuġjati u tat-theddid għas-sigurtà (ĠU L 058, 27.2.2020, p. 51)

<sup>4</sup> COM(2020) 145, 27.3.2020.

Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 1311/2013, u EUR 73 300 000 permezz ta' mobilizzazzjoni addizzjonali tal-Istrument ta' Flessibbiltà għall-2020. Huwa neċessarju wkoll li jiġi aġġustat il-profil tal-pagament indikattiv.

- (5) L-abbozz ta' baġit emendatorju Nru 2/2020<sup>5</sup> jinkludi zieda addizzjonali tal-appropriazzjonijiet ta' impenn taht l-intestatura 3 ta' EUR 3 000 000 000 biex ikopru r-riattivazzjoni tal-Istrument għall-Appoġġ ta' Emergenza fi hdan l-Unjoni (Emergency Support Instrument — ESI) biex jgħin lill-Istati Membri jindirizzaw il-konsegwenzi tat-tifqigħa tal-COVID-19 u biex isaħħaħ aktar il-Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili/rescEU sabiex tiġi ffaċilitata l-ħażna u l-koordinazzjoni usa' tad-distribuzzjoni tar-riżorsi essenzjali madwar l-Ewropa. Minn din iż-żieda, EUR 2 042 402 163 huma koperti mill-użu tal-Marġni Globali għall-Impenji stabbilit fl-Artikolu 14 tar-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 1311/2013, u EUR 243 039 699 permezz ta' mobilizzazzjoni addizzjonali tal-Istrument ta' Flessibbiltà għall-2020. Huwa neċessarju wkoll li jiġi aġġustat il-profil tal-pagament indikattiv.
- (6) Jenħtieġ għalhekk li d-Deciżjoni (UE) 2020/265 tiġi emendata skont dan.
- (7) Jenħtieġ li din id-Deciżjoni tidhol fis-seħħ fl-istess jum tal-emenda tal-baġit tal-2020 minħabba li l-Istrument ta' Flessibbiltà jippermetti l-finanzjament ta' xi azzjonijiet li jaqbeż il-limitu massimu stabbilit għall-baġit tal-2020 fil-qafas finanzjarju pluriennali.

ADOTTAW DIN ID-DEĊIŻJONI:

#### *Artikolu 1*

L-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1 tal-Artikolu 1 tad-Deciżjoni (UE) 2020/265 huwa emendat kif ġej: “EUR 778 074 489” hija sostitwita b’“EUR 1 094 414 188”.

It-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1 huwa sostitwit bi: “L-ammonti msemmija fl-ewwel subparagrafu għandhom jintużaw biex jifinanzjaw miżuri biex jindirizzaw l-isfidi kontinwi tal-migrazzjoni, tad-dhul ta' rifuġjati u tat-theddid għas-sigurtà, kif ukoll il-kriżi attwali tas-saħħa fl-Unjoni Ewropea li tirriżulta mit-tifqigħa tal-COVID-19, u l-ħtigijiet akbar tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.”

Fl-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 2, il-punti (a) sa (d) huma sostitwiti b'dan li ġej:

- “(a) EUR 574 652 355 fl-2020;
- (b) EUR 413 658 806 fl-2021;
- (c) EUR 66 154 477 fl-2022;
- (d) EUR 39 948 550 fl-2023.”

---

<sup>5</sup> COM(2020) 170, 2.4.2020.

*Artikolu 2*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Parlament Ewropew*  
*Il-President*

*Għall-Kunsill*  
*Il-President*